

NY.B

INYANDIKO ISHYINGURA DOSIYE

I. R.M.P. 1241/S4/PRORE/MR/BIP/KP.

II. UMWIRONDORO W(UREGWA :

GAKIMA Etienne, mwene Munyantore na Mukamurara, wavukiye Kinyinya-Rubungo-Kigali akaba ali naho atuye, ntacyo atunze, ntarafungwa bizwi.

III. IMIKORERE Y'ICYAHA :

Taliki ya 29/4/1982, Gakima yali atwaye ikamyo ya Nisani AB 4616 ivo kamyo hali ikibuye cyali cyahaganye mu mipira igeze kuli voiture Datsun DB 0274 gihubukamo kigwa kuli iyo vatili kigwa kuli Para choc irangi- lika bidakomeye cyane. irumvikana ko muli abo bashofeli bomba ntawakoze ikosa, bityo lero ntawe ugomba kuryozwa iyo mpanuka.

IV. UMWANZURO : Kubera ko nta cyaha cyakozwe, iyi mpanuka ikaba yaratewe n'impamvu zidaturuka ku bashofeli, iyi dosiye ikwiye gushyingurwa burundu.

Kigali, kuwa 5/6/1985
UMUSHINJA CYAHA
KABEZA Prudence

DOS N° 100/HGA/NDD/KGL/82

PRO JUSTITIA

1247
Sup. 1247/54/Pare/MR

PREVENU

PVde Constat et de Renseignement .

D' Office

L' an mil neuf cent quatre vingt et deux le 20 ème jour du mois de Mai dev
Nous HAGUMA André S/LT GD BPJ à Compétence Générale en préfecture de
KIGALI nous trouvant à la Bde de NYARUGENGE et y résident . Avons
l' honneur de potrer à la connaissance de Mr L' OMP à KIGALI Les Faits
suivants :

PREVENTION

CIRCONSTANCES GENERALES.

Accident de
roulage

SITUATION : L' accident s' est produit au Ste Famille en date du
29/4/82.
CIRCONSTANCES : Le camion NISSAN DIESEL AB 46 I6 qui était conduit par
GAKINA Etienne , Une pierre qui se trouvait dans les
pneux de ce Nissan s' est projeté sur le DATSUN DB 02 74 qui était
conduit par GASANA Théodose .

PLAIGNANT

VEHICULE et PARTIES EN CAUSE.

D' Office

Le CAMION NISSAN DIESEL AB 46 I6 de TWAGIRAYEZU Camiaus qui était
conduit par GAKINA Etienne porteur de ce permis de conduire N° 15 21/81
Cat. B C D Véhicule assuré par SOMARWA sous N° police 001101178 .

OBJETS SAISIS

Le DATSUN DB 02 74 de la croix - rouge et qui était conduit par
GASANA Théoneste Porteur de son permis de conduire N° 165/79 Cat. B D
Véhicule assuré par SOMARWA sous N° police 01110279 fin 26/II/82 .

Néant

OBSERVATION

CONSTATATIONS

Fait passé au
Ste Famille
Ent date du
29/4/82

La chaussée : Route asphaltée large de 9, 20m
Le temps : Il était 08 H 30
Les temoins : Néant

Dégâts

Sur le camion aucun dégât
Sur le Datsun DB 02 74 C' est uniquement le parechoc qui est enfoncé.

CAUSE PROBABLE De L' ACCIDENT

L' Accident a été causé par ce pierre qui se trouvait dans les pneux du
Camion AB 46 I6 qui était conduit par GAKINA Etienne.
Nous joignons à ce PV .

Le croquis de l' état des lieux de l' accident.
L' audition de GAKINA Etienne
L' Audition de GASANA Théoneste

Je jure que le présent PV est sincère .
L' Officier de police Judiciaire.

HAGUMA André S/LT GD

locu sot tu am...

L'accident de reculage survenu au 5^e feu n.11 le 29/4/88
 Une p. en qui se trouvait dans les pneus du camion NISSAN AB 46 16
 A. est projeté au la DARTON AB 02 74 de la Croix - Rouge.

Des n° 100/112 | 111 | 112 | 113

F. 111 112 113

Vue Nord point
←

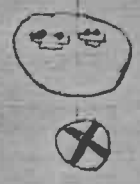
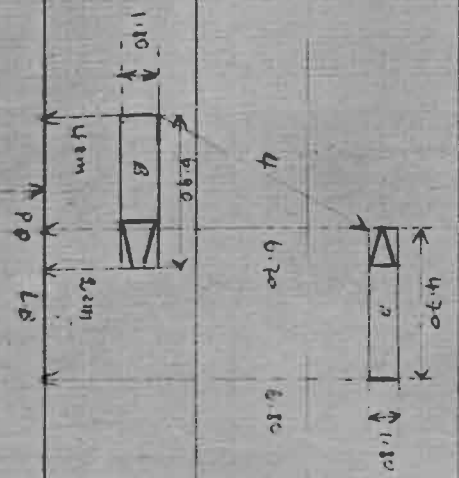
9.20

4

6.20

6.50

Vue SUD point
→



Legende

- A position du camion AB 02 74 apres l'accident
- B position du camion NISSAN AB 46 16 apres l'accident
- PF point fixe
- PP point origine des mesures
- LB ligne de base
- N la direction du Nord

L'OFFICIER de la Justice

Je soussigné le présente cequis est si rien

MAIRIE de la Justice 8/17 90

M. M. M. M. M.

PV N° 001/DOS N° 1.001/NDZ/NDP/KGL/82

PRO JUSTITIA

PREVENU

D' office

PREVENTION

Accident, de
roulage

OBJETS SAISIS

Néant

PLAIGNANT

L' an mil neuf cent quatre vingt et deux le 29 ème jour
du mois de AVRIL devant nous NDAYIRAGIJE Zélote S/LT
GD OPJ à compétence générale en préfecture de KIGALI
nous trouvant à la Brigade de NYARUGENGE comparait le
nommé GASANA Théodore Fils de SERUHIZOZO claver (év
et de NIRAGIRE AA gnés (av) originaire de la commune de
KARAMA secteur CYANIKA préfecture de GIKONBORO et
résident à RUGENGE - NYARUGENGE - KIGALI
HUTU des abacyaba Né en 19 59 célibataire , Volontaire
Chauffeur de la Croix Rouge sans biens ni antécédents
judiciaires connus qui en qualité de chauffeur du véhicule
Ctte NISSAN DATSUN DB 0274 implique dans l' accident de
roulage survenu en date du 29/4/82 nous déclare ce qui s
suit en KINYRWANDA lqa langus de son choix :

PV N° AUDITION DE GASANA Théodore

D' office

OBSERVATION

Fait passé
au Ste Famille
en date du
29/4/82
vers 08H 30

Q/ Uyu muni imodoka warutwaye yagize accident
ibuye ryitwira kuliyo yawe ntiwatubwira uko byagenze
mu magambo arembuye ?
R/Nazamutse mu banda uva i kanombe uza kuli rond - point
ngeze kuli paroisie Ste famille mpura nikamyo ngiya
kubisikana nayo mu mipira ibili yinyuma yiyo Camion
havamo ibuye ryikubita kuli Parachoc imodoka irahambana
nuko byage nze.
Icyo gihe wekorrege accident wagenderaga mili vitesse
yakangaha ?
R/Wagenderaga mili vitesse ya gatatu 60km / H
Q/ Bamaze ku kuganga wahise ukora iki ?
R/ Ntabwo yari yamenyeko gantaye ibuye namuklikiye
n damuhagelike duhagere aho iryo buye ryagwiliye ku modok
ako kanya twahise tujya gushaka abadukorera constat.
Q/ Iyo modoka warutwaye ifite assurance ?
R/Yego n° police 01110279 fin 26/11/82
Q/ Ifite permis de conduire ?
R/ Ndayifite N° 165/ 79 cat. 8D
Q/ Iyo umaze kubazwe halicyo wongeraga ku nvuyo yawe ?
R/ Nifuzaga ko uwangonze yazakorasha imodoka yange.

Lecture faite le comparant persite dans ses
déclarations et signe avec nous

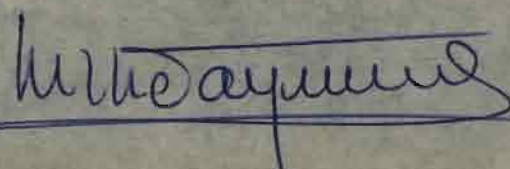
Je Jure que le présent PV est en care .

L' OPJ.

Le comparant .

GASANA Théodore

NDAYIRAGIJE Zélote
S/LT GD



PV N^o 002.... / DOS N^o 100... / NDZ / NDD / KGL / 82

PREVENU

PRO JUSTITIA

D^o office

PREVENTION

Accident de
roulage

PLAIGNANT

D^o Office

L^r an mil neuf cent quatre vingt et deux le 30^{ème}
du mois d^r AVRIL devant nous NDAYIRAGIJE Zélote SLT GD
OPJ à compétence générale en préfecture de KIGALI
nous trouvant à la Brigade de NYARUGENGE comparait le
nommé GAKIMA Etienne fils de MUNYANTORE (+) et
de MUKAMURARA (+) originaire de la commune de RUBUNGO Secteur
KINYIN'A préfecture de KIGALI et y résident.
Tutsi es M abasindi Né en 1925 marié avec 6 enfants
Chauffeur sans biens ni antécédents judiciaires connus
qui a qualité de conducteur du véhicule Camion Nissan
AB 466 implique dans l' accident de roulage survenu
en date du 29/4/82 nous déclare ce qui suit en KINYARWANI
la langue de son choix

PV DE AUDITION DE GAKIMA Etienne .

utubwira uko byaba byam

OBJETS SAISIS

Néant

OBSERVATION

Fait passé
au Ste Fa
mille
akndate du
29/4/62

Q/ Ejo hashize wakoze accident nti
ragenze mu megambo arambuye ?

R/Uko byagenze ibuye ryavuye mu mapine nuko
kaga iyo cte yo yarazamukaga ryali ryahagaye
noneho manuka liza kwikuramo rihura naya cte
ryikubita kuli para bhoesex irapindamara nuko

Q/kuki ukimarakugonga wahise wiyirukira kandi mu
wabibuza ?

R/Ntabwo na ~~kixxxxx~~nali na bimenye kuko yaza mukaga nange
manuka nuko ahite ankulikira arampagalika tuga ruka ah
nganiye turahagara nibyo twaje kubabyira muza gukora
constat d'accident.

Q/ Iyo modoka warutwaye ukora accident waruli muli vitesse
ya kangaha ?

R/ Nali muli vitesse ya getatu 30 km / H

Q/ Iyo modoka ifte assurance ?

R/ Yego N° police 001101178

Q/ iyo modoka warutwaye niyanda ?

R/ Ni ya TWAGIRAYEZU Canisius B. P 650 KGL

Q/ ufite permās de conduire wahawe na Gendarmerie?

R/ Ndayifite N)° 1521 /BI Cat. B C D

Q/ Ntabwo umaze kuvuga no kubazwa halicyo wongeraho ?

R/Ntabwo nongeraho.

Lecture faite le comparant persiste dans
ses déclarations et signe avec nous .

Je jure que le présent PV est sincère.

Le comparant :

GAKIMA Etienne

L' DPJ .

NDAYIRAGIJE Zéloté

S/ LT GD

